

ОТЗЫВ

**об автореферате диссертации Дарьи Олеговны Платоновой
«Концептуализация русских писателей-классиков XIX века Л.Н. Толстого и
Ф.М. Достоевского в англоязычной лингвокультуре»,
представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук
по специальности 10.02.19 – теория языка (Волгоград, 2014)**

Диссертационное исследование Дарьи Олеговны Платоновой посвящено значимым проблемам лингвокультурной концептологии, связанным с изучением концептуализации прецедентной личности в процессе межкультурной трансляции. Нельзя не согласиться с авторской аргументацией актуальности изучения объекта и предмета исследования.

Работа характеризуется научной новизной, состоящей в раскрытии особенностей межкультурной трансляции концептов прецедентных личностей русских писателей: расширении модели описания прецедентной личности (применительно к концептам писателей) двумя составляющими: общекультурным контекстом формирования концепта и цитатной зоной концепта; выявлении структурных элементов общекультурного контекста формирования концептов писателей (переводческого и книгоиздательского, научно-биографического, образовательного, кинематографического), а также раскрытии специфики языковой реализации данных концептов в англоязычной лингвокультуре.

Обращение к общекультурному контексту формирования концептов писателей, позволило автору установить и исследовать основные источники знаний о прецедентных личностях писателей среди носителей иноязычной лингвокультуры (переводы произведений авторов на иностранный язык; спектакли, кинофильмы, телесериалы, служащие «ретрансляторами» литературных текстов и др.).

К несомненным достоинствам работы относится анализ языковых особенностей интра-, экстра- и цитатной зон концептов «Достоевский» и «Толстой» в англоязычной лингвокультуре, наибольшая актуальность которых для данной лингвокультуры выявлена автором. При этом автором доказано количественное преобладание актуализации концепта «Толстой» над концептом «Достоевский».

Работа системна, хорошо структурирована, общая стратегия исследования отражена в описании цели и задач, в соответствии с которыми построена её композиция.

Положения, выносимые на защиту, нашли аргументированное подтверждение в процессе анализа достаточно объёмного и репрезентативного материала (5500 фрагментов текстов различных жанров, содержащих апелляции к концептам русских писателей-классиков XIX века Л. Толстого и Ф. Достоевского) и, следовательно, являются доказанными.

Полученные диссертантом результаты и теоретические выводы внесут несомненный вклад в разработку проблематики концептологического направления современной науки о языке.

Материалы исследования найдут применение в лекционных и практических курсах по общему языкознанию, межкультурной коммуникации, лингвокультурологии, социолингвистике, стилистике и др.

Вопрос:

Включает ли автор рекламный текст в доминантные источники формирования представлений о прецедентных личностях писателей, как способ актуализации автора или его произведения в массовом сознании? Имеются в виду цитаты, образ или знаковая деталь, присвоенные брендом и встроенные в рекламную коммуникацию. Видит ли автор в привязывании нового к уже известному и социально одобренному источник изменений сущности концепта прецедентной личности?

Диссертация Д. О. Платоновой «Концептуализация русских писателей-классиков XIX века Л.Н. Толстого и Ф.М. Достоевского в англоязычной лингвокультуре», представленная в автореферате, отвечает паспорту заявленной научной специальности,

решает значимую для филологии проблему. Диссертация полностью соответствует требованиям, которые предъявляются к работам, представляемым на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка, а её автор заслуживает присвоения искомой степени.

Доктор филологических наук, доцент,
доцент кафедры романо-германской филологии
Института филологии и межкультурной коммуникации
Волгоградского государственного университета
И. В. Палашевская



28 октября 2014 г.

400062, г. Волгоград, проспект Университетский, 100
рабочий телефон: (8442)40-55-25
e-mail: english@volsu.ru

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Волгоградский государственный университет»

Подпись *Палашевской ИВ* заверяю
Начальник Управления кадров федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Волгоградский государственный университет»
С.В. Максимова
С.В. Максимова